

*Корельская А.Д.,  
студентка 1 курса магистратуры направления «Психология здоровья»  
Северный Арктический Федеральный Университет им. М.В. Ломоносова,  
Россия, г. Архангельск*

## **РОЛЬ ИЛЛЮСТРАЦИИ В ПОНИМАНИИ ДЕТЬМИ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА**

***Аннотация:** Статья посвящена анализу иллюстраций разных художников в произведении А.С. Пушкина «Сказка о рыбаке и рыбке»*

*Иллюстрация несет в себе высокие художественные образы, дающие ребенку ценностные ориентиры в понятиях добра и зла, правды и лжи и т.д. Однако не все иллюстрации способствуют эстетическому развитию детей, некоторые, наоборот, приносят вред. Поэтому отбор иллюстраций требует особого подхода.*

*Мы предполагаем, что в понимании детьми художественного текста определенную роль играют иллюстрации.*

***Ключевые слова:** иллюстрация, понимание текста, восприятие, полуполосные иллюстрации, разворотные иллюстрации.*

***Abstract:** The article is devoted to the analysis of illustrations by different artists in Pushkin's «The Fisherman and the Golden Fish»*

*The illustration carries the highest artistic images, giving the child valuable guidance in terms of good and evil, truth and lies, etc. However, not all images contribute to the aesthetic development of children, some, on the contrary, bring harm. Therefore, the selection of illustrations requires a special approach.*

*We assume that illustrations play a role in children's understanding of a literary text.*

***Key words:** illustration, text comprehension, perception, half-strip illustrations, reversal illustrations.*

Иллюстрации к книгам - самый распространенный вид изобразительного искусства, с которыми встречаются дети. Велика роль книжной иллюстрации в раскрытии понимания литературного текста. Поскольку художник-иллюстратор в детской книге выступает как творец и соавтор писателя, он не просто отражает в своих рисунках мир литературного произведения, но и дает трактовку, зрительную интерпретацию, свое понимание событий и образов.

Влияние иллюстрации на понимание текста, как доказали исследователи (Е.А. Флёрина, Р.И. Жуковская, Е.А. Езикеева, Т.А. Репина, Н.А. Курочкина и др.), проявляется в увеличении общего количества воспроизводимых детьми отрывков при пересказе, улучшении понимания основных смысловых моментов, возрастании связанности содержания высказываний. Иллюстрации помогают детям излагать прослушиваемый текст более выразительно, образно, способствуют возникновению у них эмоционального отношения к героям.

Следует высоко оценить значение иллюстрации в детской книге, так как с её рассматривания начинается другой этап в познании окружающего, дети охотно идут за художником в новый мир живых образов, вымысла, сочетания реального и сказочного.

Роль иллюстрации в понимании текста на ранних ступенях развития ребенка является не только более весомой, но и качественно отличной от того, что наблюдается у детей более старшего возраста. Для маленького ребенка рисунок выполняет не вспомогательную, чисто иллюстративную функцию, а играет роль основного материала, при отсутствии которого ребенок часто не может понять художественное произведение.

Иллюстрация помогает глубже и лучше воспринимать текст, быстрее запоминать содержание, дает знания об окружающем мире. Вместе с тем, иллюстрация обладает уникальными художественными достоинствами самостоятельного вида изобразительного искусства, из всех его видов является первым подлинным произведением, входящим в жизнь ребенка.

Для проведения исследования нами была выбрана «Сказка о рыбаке и рыбке» А.С. Пушкина, проиллюстрированная разными художниками – В.М. Конашевичем, Е. Шурлаповой и С. Подивиловым, А. Власовой.

В ходе исследования основным методом был выбран психологический анализ иллюстраций. Были выделены следующие критерии сравнения иллюстраций: реалистичность изображения; фантастичность (сказочность); органическая связь с текстом; учёт особенностей восприятия, жизненного опыта и интересов детей; красочность; положение иллюстрации; экспрессивность (выразительность); орнаментальность; эмоциональное состояние героя.

В ходе исследования нами было получено следующее: в работах В.М. Конашевича представлена как реалистичность, так и фантастичность изображения, у Е. Шурлаповой и С. Подивилова мы наблюдаем реалистичность изображения (на лице старика и старухи мы видим морщины, также реалистично изображено море). Анализируя иллюстрации А.Власовой можно сказать, что в ее работе представлена фантастичность изображения (изображены сказочные волны, сказочный персонаж в одежде скomorоха).

Иллюстрации В.М. Конашевича изображены в темных тонах, они являются уникальными, так как были выполнены в технике литографии, а иллюстрации А. Власовой, Е. Шурлаповой и С. Подивилова красочные, изображены в ярких тонах.

В работах всех авторов мы наблюдаем органическую связь с текстом, например, в работе В.М. Конашевича: «Ещё пуще старуха бранится: «Дурачина ты, простофиля! Выпросил, дурачина, корыто!...», под текстом мы видим иллюстрацию, на которой изображена старуха, ругающая старика, а рядом лежит корыто. Изображения передают смысл текста. В работе Е. Шурлаповой и С. Подивилова: «Говорит старику старуха: «Воротись, поклонися рыбке. Не хочу быть вольною царицей, хочу быть владычицей морскою...», на иллюстрации изображена старуха, сидящая на троне, на ее лице мы наблюдаем недовольство. У А. Власовой мы также наблюдаем органическую связь с текстом: «Старичок к старухе воротился. Что ж! пред ним царские палаты. В палатах видит свою

старуху, за столом сидит она царицей, служат ей бояре да дворяне, наливают ей заморские вина; заедает она пряником печатным; вокруг ее стоит грозная стража, на плечах топоры держат...», на иллюстрации изображена сидящая за столом старуха в дорогом наряде, с короной на голове, а рядом стоит стража. Изображения хорошо передают смысл текста.

В зависимости от размера и расположения в книге иллюстрации, автором которых является В.М. Конашевич - полуполосные, то есть те, которые располагаются внутри текста, а иллюстрации А. Власовой, Е. Шурлаповой и С. Поддивилова – разворотные. В данных работах представлена выразительность изображения. Также авторы хорошо передали эмоциональное состояние героя, например, у В.М. Конашевича мы хорошо видим отчаяние героя (старик разводит руки, держится за голову). У Е. Шурлаповой и С. Поддивилова нам явно представлена злость старухи, она стучит себе кулаком по лбу, ругаясь на старика, указывает ему пальцем на море с озлобленным выражением лица, у А. Власовой мы видим, как отчаявшийся и испуганный старик стоит на коленях у ног старухи и просит о помиловании.

В результате можно сказать, что каждая из работ иллюстраторов так или иначе помогает лучше понять текст.

На наш взгляд иллюстрации в работе Е.Шурлаповой и С.Поддивилова помогают лучше всего понять содержание текста, так как они более красочные, большие, реалистичные, соответствуют тексту и передают эмоциональное состояние героя. Читая книгу, ребенок сможет увидеть четкую картину того, что описано в тексте. Данные иллюстрации оказывают положительную роль на понимании детьми художественного текста.

## **ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ИСТОЧНИКИ**

1 Григорьева Г.Г. Развитие дошкольника в изобразительной деятельности: Учебное пособие для студентов высших учебных заведений. – М.: Академия, 2000.

- 2 Грушников О. Иллюстрации к сказкам А.С.Пушкина: /Краткий обзор иллюстраций/О литературе для детей. Вып. 32. – М.: Дет.лит.,1989.
- 3 Дехтерев Б. Иллюстрация – произведение художественное // Детская литература. – 1980. - № 4.
- 4 Дехтерев Б. Познание мира и иллюстрация// Детская литература. – 1990. – № 3
- 5 Котова И. О некоторых особенностях восприятия иллюстраций младшими дошкольниками // Дошкольное воспитание, - 1973. - № 2.- С. 47-54.
- 6 Пушкин А.С. Сказки / Ил. В.М. Конашевича. – М.:«Детская литература», 1983.
- 7 Пушкин А.С. Сказки / Ил. Е. Шурлаповой, С. Подвилова. – М.:Изд-во Росмэн, 2000.
- 8 Иллюстрации к книге. [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://sites.google.com/site/vediceskijizvod/home/illustracii-k-knige> (Дата обращения: 15.10.2018)
- 9 Какой должна быть книга для ребенка: требования к иллюстрациям детских книг [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://tver.rastemvrossii.ru/kakoi-dolzha-byt-kniga-dlya-rebenka-trebovaniya-k-illyustratsiyam-detskikh-knig.html> (Дата обращения: 16.10.2018)
- 10 Психологический анализ изобразительного текста для детей [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://psy.su/feed/2297/> (Дата обращения: 16.10.2018)
- 11 Понятие об иллюстрации. Виды иллюстраций. [Электронный ресурс] – Режим доступа: [http://studopedia.ru/9\\_157091\\_ponyatie-ob-illyustratsii-vidi-illyustratsiy.html](http://studopedia.ru/9_157091_ponyatie-ob-illyustratsii-vidi-illyustratsiy.html) (Дата обращения: 27.09.2018)